



# A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-442

2018. év

A szervezetet nyilvántartó bíróság megnevezése:

01 Fővárosi Törvényszék

Beküldő adatai (akinek az ügyfélkapuján keresztül a kérelem beküldésre kerül)

	Előtag	Családi név	Első utónév	További utónevek
Viselt név:		Kőváry	Orsolya	
Születési név:		Kőváry	Orsolya	
Anyja neve:		Darányi	Mária	Anna
Születési ország neve:	Magyarország			
Születési település neve:	Pécs			
Születési ideje:	1 9 6 8 — 1 2 — 2 2			

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység főbb adatainak megjelenítése

(Elektronikus kitöltés esetén másolt - nem írható - mezők.)

Neve:	ZUG Közösségi Kertekért Egyesület				
Nyilvántartási szám:	0 1 — 0 2 — 0 0 1 5 1 2 7	Tárgyév:	2 0 1 8		
Időszak terjedelme:	egész év <input checked="" type="checkbox"/> töredék év <input type="checkbox"/>	időszak kezdete	2 0 1 8 — 0 1 — 0 1	időszak vége	2 0 1 8 — 1 2 — 3 1

Ny.v.:1.3 A nyomtatvány papír alapon nem küldhető be!

Nyomtatva: 2019.05.29 21.52.48



# A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-442

2018. év

A szervezetet nyilvántartó bíróság megnevezése:

Tárgyév:

01 Fővárosi Törvényszék

2 0 1 8

Időszak terjedelme: egész év  töredék év 

2 0 1 8 - 0 1 - 0 1

2 0 1 8 - 1 2 - 3 1

időszak kezdete

időszak vége

Válassza ki, hogy a beszámoló (és közhasznúsági melléklet) az alábbiak közül melyikre vonatkozik!

a. Szervezet



b. Jogi személy szervezeti egység (származtatott jogi személy)



Szervezet neve:

ZUG Közösségi Kertekért Egyesület

Szervezet székhelye:

Irányítószám: 1 1 4 7

Település: Budapest

Közterület neve: Telepes

Közterület jellege: utca

Házzám: 68/A.

Lépcsőház:

Emelet:

fszt.

Ajtó: 2.

Jogi személy szervezeti egység neve:

Jogi személy szervezeti egység székhelye:

Irányítószám:

Település:

Közterület neve:

Közterület jellege:

Házzám:

Lépcsőház:

Emelet:

Ajtó:

Nyilvántartási szám:

(Jogi személy szervezeti egység esetében: "Anyaszervezet")

0 1 - 0 2 - 0 0 1 5 1 2 7

Bejegyző határozat száma:

(Jogi személy szervezeti egység esetében:  
Jogi személlyé nyilvánító határozat száma)

0 1 . P k . 6 0 1 9 7 / 2 0 1 3 / 4

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység adószáma:

1 8 5 0 6 5 1 8 - 1 - 4 2

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység képviselőjének neve:

Honyek-Bartha Szilvia Zsuzsanna

Képviselő aláírása:

Keltezés:

Budapest

2 0 1 9 - 0 5 - 2 7



# A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-442

2018. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

ZUG Községi Kertekért Egyesület

## Az egyszerűsített éves beszámoló mérlege

(Adatok ezer forintban.)

	Előző év	Előző év helyesbítése	Tárgyév
<b>ESZKÖZÖK (AKTÍVÁK)</b>			
A. Befektetett eszközök			
I. Immateriális javak			
II. Tárgyi eszközök			
III. Befektetett pénzügyi eszközök			
B. Forgóeszközök	690		1 287
I. Készletek			
II. Követelések			
III. Értékpapírok			
IV. Pénzeszközök	690		1 287
C. Aktív időbeli elhatárolások			
<b>ESZKÖZÖK ÖSSZESEN</b>	<b>690</b>		<b>1 287</b>
<b>FORRÁSOK (PASSZÍVÁK)</b>			
D. Saját tőke	423		570
I. Induló tőke/jegyzett tőke			
II. Tőkeváltozás/eredmény	204		214
III. Lekötött tartalék			
IV. Értékelési tartalék			
V. Tárgyévi eredmény alaptevékenységből (közhasznú tevékenységből)	219		356
VI. Tárgyévi eredmény vállalkozási tevékenységből			
E. Céltartalékok			
F. Kötelezettségek			96
I. Hátrasorolt kötelezettségek			
II. Hosszú lejáratú kötelezettségek			
III. Rövid lejáratú kötelezettségek			96
G. Passzív időbeli elhatárolások	267		621
<b>FORRÁSOK ÖSSZESEN</b>	<b>690</b>		<b>1 287</b>

Ny.v.:1.3 A nyomtatvány papír alapon nem küldhető be!

Nyomtatva: 2019.05.29 21.52.48



# A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-442

2018. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

ZUG Közösségi Kertekért Egyesület

## Az egyszerűsített éves beszámoló eredménykimutatása

(Adatok ezer forintban.)

	Alaptevékenység			Vállalkozási tevékenység			Összesen		
	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév
1. Értékesítés nettó árbevétele	717		897				717		897
2. Aktivált saját teljesítmények értéke									
3. Egyéb bevételek	535		800				535		800
ebből:									
- tagdíj	21		8				21		8
- alapítótól kapott befizetés									
- támogatások	285		452				285		452
ebből: adományok			12						12
4. Pénzügyi műveletek bevételei	3		3				3		3
A. Összes bevétel (1+-2+3+4)	1 255		1 700				1 255		1 700
ebből: közhasznú tevékenység bevételei	1 255		1 700				1 255		1 700
5. Anyagjellegű ráfordítások	832		834				832		834
6. Személyi jellegű ráfordítások	376		499				376		499
ebből: vezető tisztségviselők juttatásai									
7. Értékcsökkenési leírás									
8. Egyéb ráfordítások	38		11				38		11
9. Pénzügyi műveletek ráfordításai									
B. Összes ráfordítás (5+6+7+8+9)	1 246		1 344				1 246		1 344
ebből: közhasznú tevékenység ráfordításai	771		1 344				771		1 344
C. Adózás előtti eredmény (A-B)	9		356				9		356
10. Adófizetési kötelezettség									
D. Tárgyévi eredmény (C-10)	9		356				9		356

Ny.v.:1.3 A nyomtatvány papír alapon nem küldhető be!

Nyomtatva: 2019.05.29 21.52.48



# A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-442

2018. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

ZUG Közösségi Kertekért Egyesület

## Az egyszerűsített éves beszámoló eredménykimutatása 2.

(Adatok ezer forintban.)

	Alaptevékenység			Vállalkozási tevékenység			Összesen		
	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév
Tájékoztató adatok									
A. Központi költségvetési támogatás									
ebből: - normatív támogatás									
B. Helyi önkormányzati költségvetési támogatás	230		430				230		430
ebből: - normatív támogatás									
C. Az Európai Unió strukturális alapjaiból, illetve a Kohéziós Alapból nyújtott támogatás									
D. Az Európai Unió költségvetéséből vagy más államtól, nemzetközi szervezettől származó támogatás									
E. A személyi jövedelemadó meghatározott részének az adózó rendelkezése szerinti felhasználásáról szóló 1996. évi CXXVI. törvény alapján átutalt összeg	55		151				55		151
F. Közszolgáltatási bevétel									
G. Adományok			12						12

### Könyvvizsgálói záradék

Az adatok könyvvizsgálattal alá vannak támasztva.

Igen

Nem

Ny.v.:1.3 A nyomtatvány papír alapon nem küldhető be!

Nyomtatva: 2019.05.29 21.52.48



# A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-442

2018. év

## 1. Szervezet / Jogi személy szervezeti egység azonosító adatai

### 1.1 Név: Szervezet

ZUG Közösségi Kertekért Egyesület

### 1.2 Székhely: Szervezet

Irányítószám: 1147

Település: Budapest

Közterület neve: Telepes

Közterület jellege: utca

Hátszám: 68/A.

Lépcsőház:

Emelet: fszt.

Ajtó: 2.

### 1.1 Név: Jogi személy szervezeti egység

### 1.2 Székhely: Jogi személy szervezeti egység

Irányítószám:

Település:

Közterület neve:

Közterület jellege:

Hátszám:

Lépcsőház:

Emelet:

Ajtó:

### 1.3 Bejegyző / Jogi személlyé nyilvánító határozat száma:

01-Pk-60197/2013/4

### 1.4 Nyilvántartási szám: ("Anyaszervezet")

01-02-0015127

### 1.5 Szervezet / Jogi személy szervezeti egység adószáma:

18506518-1-42

### 1.6 Szervezet / Jogi személy szervezeti egység képviselőjének neve:

Honyek-Bartha Szilvia Zsuzsanna

## 2. Tárgyévben végzett alapcél szerinti és közhasznú tevékenységek bemutatása

2014. március 30-án nyitotta meg kapuit az első zuglói közösségi kert, a ZUGKert, Egyesületünk és Budapest Főváros XIV. Kerület Zuglói Önkormányzata együttműködésének köszönhetően. A közösségi kert működtetését és fenntartását, ezzel kapcsolatos minden adminisztrációs feladatot, a kertközösség szervezését, kerttagokkal való kapcsolattartást és a közösségi ökológiai kertészkedés szakmai támogatását 2018-ban - immár ötödik éve - a ZUG Egyesület végezte. A ZUGKert működtetése során egyesületünk - tagjai önkéntes munkájának segítségével - bonyolítja le a kerttagok jelentkezését, kerthasználati szerződések kötését, a parcellahasználati díjak beszedését, a kert működéséhez szükséges beszerzések, fenntartási és karbantartási munkák lebonyolítását, illetve a közösségi kert működtetésével és fenntartásával kapcsolatos minden egyéb adminisztrációs tevékenységet.

## 3. Közhasznú tevékenységek bemutatása (tevékenységenként)

### 3.1 Közhasznú tevékenység megnevezése:

Az épített környezet alakítása és védelme

### 3.2 Közhasznú tevékenységhez kapcsolódó közfeladat, jogszabályhely:

1997. évi LXXVIII. tv az épített

környezet alakításáról és védelméről 1.§ a), g), h); 6.§ (1); 2.§ 31.; 7.§

### 3.3 Közhasznú tevékenység célcsoportja:

Budapest Főváros XIV. kerület Zuglói lakossága

### 3.4 Közhasznú tevékenységből részesülők létszáma:

183

### 3.5 Közhasznú tevékenység főbb eredményei:

Budapest Főváros XIV. Kerület Zuglói Önkormányzata tulajdonában álló első zuglói közösségi kert működtetése által közvetlenül hozzájárul Zuglóban újfajta zöldfelületek létesüléséhez és működéséhez, és ezáltal a kerület, különösen a lakótelepi zöldfelü



# A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-442

2018. év

## 1. Szervezet / Jogi személy szervezeti egység azonosító adatai

### 1.1 Név: Szervezet

ZUG Községi Kertekért Egyesület

### 1.2 Székhely: Szervezet

Irányítószám: 1147

Település: Budapest

Közterület neve: Telepes

Közterület jellege: utca

Hátszám: 68/A.

Lépcsőház:

Emelet: fszt.

Ajtó: 2.

### 1.1 Név: Jogi személy szervezeti egység

### 1.2 Székhely: Jogi személy szervezeti egység

Irányítószám:

Település:

Közterület neve:

Közterület jellege:

Hátszám:

Lépcsőház:

Emelet:

Ajtó:

### 1.3 Bejegyző / Jogi személlyé nyilvánító határozat száma:

01-Pk-60197/2013/4

### 1.4 Nyilvántartási szám: ("Anyaszervezet")

01-02-0015127

### 1.5 Szervezet / Jogi személy szervezeti egység adószáma:

18506518-1-42

### 1.6 Szervezet / Jogi személy szervezeti egység képviselőjének neve:

Honyek-Bartha Szilvia Zsuzsanna

## 2. Tárgyévben végzett alapcél szerinti és közhasznú tevékenységek bemutatása

A kertközösség szervezésére, a kerttagokkal való kapcsolattartás, illetve a közösségi kert közös fenntartási munkáinak szervezése céljából kertgyűléseket hívtunk össze, továbbá elektronikus levelezőcsoportot működtettünk. A közösségi kert rendbentartására és a közös munkák elvégzésére közösségi napokat szerveztünk. A közösségi kert népszerűsítésére honlapot és közösségi oldalt működtetünk, továbbá 2018-ban több nyilvános rendezvényt szerveztünk: 5. Zuglói Magbörze a Zuglói Cserepesházban, Közösségi Kertek Éjszakája a ZUGkertben, Tavaszi Kertünnep nyílt nap a ZUGkertben, szabadtéri jóga foglalkozások a ZUGKert melletti parkban, ZUGKert 2 napos környezetismereti tábor.

## 3. Közhasznú tevékenységek bemutatása (tevékenységenként)

3.1 Közhasznú tevékenység megnevezése: Helyi környezet- és természetvédelem

3.2 Közhasznú tevékenységhez kapcsolódó közfeladat, jogszabályhely: 2011. évi CLXXXIX. tv.

Magyarország helyi önkormányzatairól 13.§ 1.; 11.

3.3 Közhasznú tevékenység célcsoportja: Zuglói köznevelési intézmények tanulói

3.4 Közhasznú tevékenységből részesülők létszáma: 60

3.5 Közhasznú tevékenység főbb eredményei:

A környezeti nevelés elősegítése érdekében a közösségi kertben 2018-ban is kertészkedési lehetőséget biztosítottunk térítésmentesen a Pöttömpark Óvoda óvodásainak, illetve a Móra Ferenc Általános Iskola tanulóinak.



# A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-442

2018. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

ZUG Közösségi Kertekért Egyesület

## 5. Cél szerinti jutattások kimutatása

(Adatok ezer forintban.)

5.1	Cél szerinti jutattás megnevezése	Előző év	Tárgyév
		0	0
5.2	Cél szerinti jutattás megnevezése	Előző év	Tárgy év
5.3	Cél szerinti jutattás megnevezése	Előző év	Tárgy év
	<b>Cél szerinti jutattások kimutatása (összesen)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>Cél szerinti jutattások kimutatása (mindösszesen)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

## 6. Vezető tisztségviselőknek nyújtott jutattás

6.1	Tisztség	Előző év (1)	Tárgyév (2)
	<b>elnök</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
6.2	Tisztség	Előző év (1)	Tárgy év (2)
	<b>elnökség tagjai</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>A.</b>	<b>Vezető tisztségviselőknek nyújtott jutattás (mindösszesen):</b>	<b>0</b>	<b>0</b>





# A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-442

2018. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

ZUG Közösségi Kertekért Egyesület

## 7. Közhasznú jogállás megállapításához szükséges mutatók

(Adatok ezer forintban.)

Alapadatok	Előző év (1)	Tárgyév (2)
<b>B. Éves összes bevétel</b>	<b>1 255</b>	<b>1 700</b>
ebből:		
<b>C. A személyi jövedelemadó meghatározott részének az adózó rendelkezése szerinti felhasználásáról szóló 1996. évi CXXXVI. törvény alapján átutalt összeg</b>	<b>55</b>	<b>151</b>
<b>D. Közszolgáltatási bevétel</b>		
<b>E. Normatív támogatás</b>		
<b>F. Az Európai Unió strukturális alapjaiból, illetve a Kohéziós Alapból nyújtott támogatás</b>		
<b>G. Korrigált bevétel [B-(C+D+E+F)]</b>	<b>1 200</b>	<b>1 549</b>
<b>H. Összes ráfordítás (kiadás)</b>	<b>1 246</b>	<b>1 344</b>
<b>I. Ebből személyi jellegű ráfordítás</b>	<b>376</b>	<b>499</b>
<b>J. Közhasznú tevékenység ráfordításai</b>	<b>771</b>	<b>1 344</b>
<b>K. Adózott eredmény</b>	<b>9</b>	<b>356</b>
<b>L. A szervezet munkájában közreműködő közérdekű önkéntes tevékenységet végző személyek száma (a közérdekű önkéntes tevékenységről szóló 2005. évi LXXXVIII. törvénynek megfelelően)</b>	<b>41</b>	<b>51</b>
<i>Erőforrás ellátottság mutatói</i>	<i>Mutató teljesítése</i>	
	<i>Igen</i>	<i>Nem</i>
<i>Ectv. 32. § (4) a) <math>[(B1+B2)/2 &gt; 1.000.000, - Ft]</math></i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>Ectv. 32. § (4) b) <math>[K1+K2 \geq 0]</math></i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>Ectv. 32. § (4) c) <math>[(I1+I2-A1-A2)/(H1+H2) \geq 0,25]</math></i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>Társadalmi támogatottság mutatói</i>	<i>Mutató teljesítése</i>	
<i>Ectv. 32. § (5) a) <math>[(C1+C2)/(G1+G2) \geq 0,02]</math></i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>Ectv. 32. § (5) b) <math>[(J1+J2)/(H1+H2) \geq 0,5]</math></i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>Ectv. 32. § (5) c) <math>[(L1+L2)/2 \geq 10 \text{ fő}]</math></i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



# A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-442

2018. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

ZUG Közösségi Kertekért Egyesület

Támogatási program elnevezése:	1/12782/2018. számú Civil Pályázat		
Támogató megnevezése:	Budapest XIV. kerület Zugló Önkormányzata		
Támogatás forrása:	központi költségvetés	<input type="checkbox"/>	
	önkormányzati költségvetés	<input checked="" type="checkbox"/>	
	nemzetközi forrás	<input type="checkbox"/>	
	más gazdálkodó	<input type="checkbox"/>	
Támogatás időtartama:	2018. év		
Támogatási összeg:	250 000		
- ebből a tárgyévre jutó összeg:	250 000		
- tárgyévben felhasznált összeg:	250 000		
- tárgyévben folyósított összeg:	250 000		
Támogatás típusa:	visszatérítendő <input type="checkbox"/>	vissza nem térítendő	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>Tárgyévben felhasznált összeg részletezése jogcímenként:</b>			
Személyi	91 543		
Dologi	158 457		
Felhalmozási			
Összesen:	250 000		
<b>Támogatás tárgyévi felhasználásának szöveges bemutatása:</b>			
<p>Az elnyert támogatással lehetőségünk adódott, hogy a nagyközönség számára vonzó, meghívott előadókkal, foglalkozás-vezetőkkel változatosabb családi programokkal töltsük meg a ZUGkert nyílt napjait és a Zuglói Cserepesházban rendezett Magbörzét, nagyobb létszámot érünk el és közelebb hozzuk egymáshoz a közösségi kertet és a környékelieket. Továbbá szintén a támogatásnak köszönhetően 2018-ban több szabadtéri ingyenes jógaórát tudunk szervezni, illetve idén először kerülhetett sor egy Környezetismereti Tábor megrendezésére.</p>			
<b>Az üzleti évben végzett főbb tevékenységek és programok bemutatása</b>			
<p>A ZUG Közösségi Kertekért Egyesület - a pályázati támogatásnak köszönhetően - 2018-ban is sikeresen, színes programokkal rendezte meg a ZUGkert megnyitása óta, immár 5 éve hagyományos eseményeit: a Zuglói Magbörzét, a ZUGKert nyílt napját a Kertünnepet, és a szabadtéri jóga órákat, továbbá csatlakozott a Közösségi Kertek Éjszakája rendezvényhez. A hagyományos programjainkon túl 2018-ban rendeztünk először Környezetismereti Tábor a ZUGKertben, továbbá a Kertünnepre szervezett Környezetvédelmi játszóházban is nagy lelkesedéssel vettek részt a zuglói gyerekek.</p>			